

## Скористайтеся онлайн пропозицією с мейного фонду!

Заява про призначення допомоги при народженні дитини а також допомогу на дитей старше 18 років в дитини Ви можете подати його повністю в електронному вигляді, тобто БЕЗ роздрукування та власноручного підпису. Для цього скористайтеся дійсним сертифікатом ELSTER або цифровою ідентифікаційною картою (функція eID з ідентифікаційним PIN-кодом).

Звичайно, ви також можете подати свої заявки онлайн без електронної ідентифікації. Після введення даних заяву необхідно роздрукувати, підписати та надіслати до с мейного фонду поштою або факсом.

Обидві заявки на допомогу на дитей можна знайти на сайті [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de).

Ви також можете надсилати повідомлення онлайн. Це можуть бути:

- Подайте необхідні докази, • Повідомте про зміни (наприклад, адресу, банківські реквізити) або • Подайте заперечення та суперечності.

Більшість змін не потребують електронної ідентифікації.

Для цього скористайтеся повідомленням до с мейного фонду.

Добре знати:

Сертифікат ELSTER можна отримати в електронному вигляді в податкових органах пропонує вам найвищий рівень захисту та безпеки

Передача конфіденційних даних клієнта в Інформація на [www.elster.de](http://www.elster.de).

Усе про цифрове посвідчення особи (eID) на [www.kartenapp.bund.de](http://www.kartenapp.bund.de).

### Ви вже знаєте про допомогу на дитину до 250 євро на місяць на дитину?

Сім'ї з низьким доходом, які отримують допомогу на дитину, можуть отримати допомогу на дитину (KiZ) за певних умов. З KiZ ви також маєте право на освіту та послуги участі та можете бути звільнені від плати за дитячий садок.

Заява про призначення допомоги на дитину ви можете розмістити його в Інтернеті. Це також можна зробити без паперу за допомогою цифрової ідентифікаційної картки (функція eID).

Важлива порада: завжди спершу звертайтеся до п'ятого KiZ  
лише з деякими випадками про те, чи маєте ви право на допомогу на дитину.

Номер допомоги на дитину
--------------------------



k



Familienkasse

Будь ласка, звернть увагу на інформацію, що додається, та інформаційний листок допомоги на дтей.

Додатков питання можна отримати в робочий час за номером:

### Заява на допомогу на дитину

Додайте «додаток на дитину» для кожної дитини, для якої подається заява на допомогу на дитину.

Кількість прикрплених «нашадків» в прикрпленні: .....

### 1 Інформація про заявника

Ідентифікаційний податковий номер заявника (якщо присвоєно, необ'язно заповнити)
--

прізвище	назва
----------	-------

Ім'я	Якщо є, дати прізвища та прізвища в попереднього шлюбу
------	--

дата народження	місяць народження	Стать	національність* (див. примітки)
-----------------	-------------------	-------	---------------------------------

\* якщо не Німеччина, а держава ЄС/ЄЕЗ, будь ласка, заповніть «Додаток ЄС»! Якщо ви не є країною ЄС/ЄЕЗ чи Швейцарією, додайте свій дозвіл на проживання!

Адреса (вулиця/площа, номер будинку, поштовий індекс, місце проживання, штат)
---

Сейний стан:  неодружений  одружений  проживання в зареєстрованому цивільному партнерстві  овдовіла  розлучений  постійно живуть окремо

### 2 Інформація про чоловіка або зареєстрованого супутника життя або брата/сестру

прізвище	Ім'я	назва
----------	------	-------

дата народження	національність	Якщо є, дати прізвища та прізвища в попереднього шлюбу
-----------------	----------------	--

Адреса, якщо вона відрізняється в адресі особи, яка подає заявку, напр. Б. якщо у вас є місце проживання вдома чи за кордоном (вулиця/площа, номер будинку, поштовий індекс, місце проживання, штат)
--

### 3 Інформація про спосіб оплати

IBAN
------

BIC	Банк, фінансова установа (можливо також в діленні)
-----	--

є власником рахунку

заявник як п'ят №1  
 не заявник, а:

Прізвище ім'я
---------------

4 Повідомлення має бути надіслано не менше ніж за 14 днів до наступної особі (наприклад, податковому раднику, юристу тощо) для надсилання:

прізвище	Ім'я
----------	------

Адреса, якщо вона відрізняється від заявника (вулиця/площа, номер будинку, поштовий індекс, місто проживання, штат)

#### 5 Інформація про дітей

На кожну дитину, на яку подається заява на допомогу на дитину, необхідно заповнити та подати окремий «Додаток на дитину».

Якщо вже отримують допомогу на дітей для наступних дітей (навіть у випадках інших реєстрацій в рахунок, перенаправлення та в дшкoduвання):

Ім'я дитини, можливо інше прізвище	Дата народження	Стать	Який сімейний фонд (номер допомоги на дітей, табельний номер)?

#### 6 Інші власні діти, на яких інша особа отримує допомогу на дитину:

Ім'я дитини, можливо інше прізвище	Дата народження	Стать	Хто отримує допомогу на дитину (прізвище, ім'я)?	Який сімейний фонд (номер допомоги на дітей, табельний номер)?

Я гарантую, що вся інформація (в тому числі в додатках) є повною та правдивою. Мені відомо, що я повинен негайно повідомити сімейний фонд про будь-які зміни, які стосуються мого права на допомогу на дитину. Я взяв до уваги інформацію з брошури про допомогу на дітей (можна знайти на [www.bzst.de](http://www.bzst.de) або [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de)).

Примітка щодо захисту даних:

Ваші дані оброблятимуться відповідно до розділів 31, 62-78 Закону про податок на прибуток, положень Податкового кодексу або на основі Федерального закону про допомогу на дітей та Кодексу соціального страхування. Метою обробки даних є перевірка вашого права на допомогу на дитину. Додаткову інформацію про обробку ваших даних сімейним фондом ваші права згідно з статтями 13-22 Загального регламенту захисту даних можна знайти в Інтернеті на веб-сайті вашого сімейного фонду (його можна знайти за адресою [www.arbeitsagentur.de/datenschutz](http://www.arbeitsagentur.de/datenschutz)). -familienkasse), де ви також можете його знайти, надані контактні дані уповноваженого з захисту даних. Справи про допомогу на дітей зазвичай зберігаються протягом 6 років після закінчення виплати допомоги на дитину.

Дата

.....  
Підпис заявника або законного представника

Я згоден з тим, що допомога на дитину буде визначена або затверджена на користь особи, яка подає заяву.

Дата

.....  
Підпис особи, зазначеної в пункті 2, або її законного представника

## Інформація про оформлення допомоги на дитину та виступання в дитині

Будь ласка, уважно та розбірливо заповніть форму заявки та додаток до дитини та поставте в двох місцях галочки. Не забудьте свій підпис! Якщо ви неповнолітній, ваш законний представник повинен підписати за вас.

Будь ласка, також попросіть свого чоловіка або дружину, як живуть разом з вами, подати заяву. Супутник життя / колишній батько розписується, якщо він згоден, щоб ви отримували допомогу на дитину. Якщо домовленості немає, повідомте свій фонд. Якщо бенефіціар визначив суд, додайте рішення.

Будь ласка, зверніть увагу, що ваша заявка може бути оброблена, лише якщо вона була повністю заповнена. Якщо необхідно надати докази для визначення ситуації з виплатою на дитину, непотрібна інформація (наприклад, шкільні оцінки в дипломі) може бути зроблена нерозп'яною.

З 1 січня 2016 року необхідно умовою для отримання права на допомогу на дитину є те, що особа, яка має на це право, дитина ідентифікуються за присвоєними їм податковими номерами (розділ 139b Податкового кодексу). З 2008 року кожна особа, чий основний або єдиний спосіб проживання зареєстровано в реєстрі населення Нідерландів, присвоюється податковий ідентифікаційний номер. Особи, які не зареєстровані, але підлягають оподаткуванню в Нідерландах, також отримують податковий ідентифікаційний номер.

Ви можете знайти свій податковий номер та номер вашої дитини у відповідному листі-повідомленні Федерального центрального податкового управління. Ваш номер також записано в електронній податковій довідці вашого роботодавця або у вашому повідомленні про податок на прибуток. Якщо ви не можете знайти свій ідентифікаційний податковий номер у зазначених документах, ви можете подати запит на його повторне надсилання за допомогою форми введення на інтернет-портал Федерального центрального податкового управління [www.bzst.de](http://www.bzst.de). Федеральна центральна податкова служба повідомить ідентифікаційний податковий номер у письмовій формі. З метою захисту даних вони не можуть бути передані телефоном або електронною поштою.

Якщо ви переїдете до Нідерландів з-за кордону, ви автоматично отримаєте свій податковий ідентифікаційний номер поштою в офіс Федерального центрального податкового управління, якщо ви зареєструвалися в офісі реєстрації резидентів. Ідентифікаційний податковий номер вашої дитини буде надіслано на адресу реєстрації одразу після народження. Для дитини, яка зараз перебуває за кордоном, але вже отримала ідентифікаційний податковий номер у країні, надайте ідентифікаційний податковий номер, отриманий у країні. У Нідерландах немає податкових зобов'язань для дитини. Ідентифікаційний номер призначено, оскільки це, наприклад, Наприклад, якщо дитина проживає в іншій країні ЄС, її необхідно ідентифікувати таким чином в двох місцях способом за допомогою ідентифікаційних даних документів, як зазвичай використовуються у двох місцях країнах. Ви можете дізнатися, як саме підтвердження потрібні з вашого сайту фонду.

Подальше запитання щодо податкових ідентифікаційних номерів в якій вимог до участі можна знайти на [www.bzst.de](http://www.bzst.de) в двох місцях.

Обмеження виплати Набір допомоги на дитину виплачується лише задані числом за останні шість місяців перед початком місяця, в якому до сайту фонду було отримано заяву на допомогу на дитину (§ 70, абзац 1, речення 2 з EStG).

Заява про призначення допомоги на дитину

Щодо 1 2

Інформація про заявника та чоловіка/дружину або зареєстрованого супутника життя або іншого біологічного батька чи втіми в одній родині. Якщо обидва батьки дитини в двох місцях дають вимогам для отримання права на допомогу на дитину Батько, який має отримувати допомогу на дитину в двох місцях до обох батьків в має бути вписаний заявником. У сайту фонду стан «розлучені назавжди» слідує означати лише в тому випадку, якщо в подружніх парах принаймні один з подружжя має намір постійно розлучитися (це також стосується зареєстрованого цивільного партнерства).

Будь ласка, надайте інформацію про іншого біологічного батька в додатку для дитини, за умови, колишній біологічний батько не проживає в тій же родині, що заявник.

Громадянство заявника:

1. якщо ви маєте громадянство Нідерландів або громадянство країни ЄС/ЄЕЗ або Швейцарії, якщо наприклад, В. Якщо принаймні один з батьків або дитина проживає за кордоном, працює чи отримує допомогу за кордоном, або якщо один з батьків є членом збройних сил НАТО, дислокованих у Нідерландах, будь ласка, заповніть «Іноземний додаток» 2. якщо не громадянство Нідерландів, а

Якщо ви є громадянином країни ЄС/ЄЕЗ, заповніть «Додаток ЄС» надішліть його разом з заявою; крім випадку, коли «Додаток за кордоном» необхідно додати через пункт 1

3. Якщо у вас є громадянство, в тому числі в Нідерландах, країни ЄС/ЄЕЗ чи Швейцарії, будь ласка

Додайте посвідчення на проживання

Щодо 4: Повідомлення слід надіслати не менше, а наступній особі. Тут ви можете вказати уповноваженого одержувача (наприклад, податкового консультанта, асоційовану допомогу податку на прибуток тощо), яка отримує повідомлення про допомогу на дитину.

## посадити дитину

### Загальне Будь

ласка, повн стю заповн ть «Додаток дитини» . При подач заяви у зв'язку з народженням дитини, яка народилася в Н меччин , св доцтво про народження дитини або св доцтво про народження необх дно пред'явити лише на вимогу с мейного фонду. Для дитини, народженої за кордоном, необх дно надати п дтвердження батьк вства за допомогою оф ц йних документ в (наприклад, закордонного св доцтва про народження).

Для д тей в ком в д 18 рок в додаток потр бно заповнювати лише в тому випадку, якщо вони в дпов дають одн й з особливих вимог, зазначених у нформац йному листку допомоги на д тей. В дпов дн докази (наприклад, шк льного або профес йного навчання) повинн бути додан . Для усиновлених (усиновлених) д тей додайте р шення про усиновлення с мейного суду.

«Іншими особами» , з якими снують дитяч в дносили, є: батьки, в тчими, усиновлювач , батьки-виховател , д д, баба.

### Сто<sup>ов</sup>но 1: Інформац я про

дитину Якщо д ти живуть за межами вашої с мї, вкаж ть причину (наприклад, пом шення до д дуся та бабус , у прийомн й с мї/дому, через школу чи профес йне навчання, подальше проживання вдома чи за кордоном).

### Сто<sup>ов</sup>но

2: Стосунки дитинства з заявником, з подружжям або зареєстрованим супутником життя та з ншими людьми

В будь-якому випадку необх дне введення необх дної тут нформац ї. Якщо другий батько (батьки) дитини помер, це необх дно вказати, додавши «померлий» . Якщо батьк вство дитини не встановлено юридично, необх дно ввести «нев домо» або «батьк вство не встановлено» .

### Щодо 3: Інформац я для дорослої дитини

Спец альн вимоги до в дпов дност .

Зг дно з розд лом 32, абзац 4, речення 1 EStG, повнол тно дитину можна взяти до уваги, якщо: 1. Вона або

вона ще не досягли 21 року, не працюють працюють в агентств з працевлаштування.

зареєстрований як шукач роботи в Н меччин або

2. ще не досяг 25 рок в

а) проходить профес йну п дготовку або б)

перебуває на перех дному пер од максимум чотири м сяц або с) не може

розпочати або продовжити профес йне навчання через в дсутн сть м сяця для навчання або d) виконує

регульовану волонтерську службу або

3. не в змоз утримувати себе через ф зичн , розумов чи емоц йн вади; Вимога полягає в тому,

що нвал дн сть настала до 25 рок в (без обмеження в ку).

### Щодо 3: Робота на державн й служб «Робота

на державн й служб » означає роботу в якост державного службовця/одержувача пенс ї/прац вника федерального уряду, штату, мун ципал тету, мун ципальної асоц ац ї чи ншої корпорац ї, установи чи фонду зг дно з публ чним правом. або як суддя, профес йний в йськовий чи тимчасовий в йськовослужбовець.

Сюди також входить робота, яка виконується у приватного роботодавця, якщо для цього прац вникам державної служби надано в дпустку.

Державна служба не включає рел г йн громади зг дно з публ чним правом (церкви, включаючи рел г йн ордени, церковн

л карн , школи, дитяч садки тощо), а також пров дн /членськ асоц ац ї незалежних соц альних служб та пов'язан з ними установи.

### До 6:

Право на отримання грошової допомоги в д оф су за межами Н меччини або в д м ждержавного чи наднац онального агентства. Тут, наприклад, претенз ї на

с мейн виплати, пов'язан з дитиною, як снують за кордоном, або претенз ї на виплати, пов'язан з дитиною, в д органу зайнятост (наприклад, Європейський Союз) необх дно ввести .

### Щодо

7: Ви чи були Ви чи нша особа, з якою дитина перебувала в батьк вських стосунках протягом останн х 5 рок в перед подачею заяви: (...)

На питання 7a 7b також потр бно в дпов сти «так» , якщо ви, ваша дружина або зареєстрован

Супутник життя або нша особа, з якою одна з д тей перебуває в родинних стосунках, перебуває або працювала на дипломатичн й чи консульськ й служб .

Детальну нформац ю про допомогу на д тей можна знайти в Інтернет за адресою [www.bzst.de](http://www.bzst.de) або [www.familienkasse.de](http://www.familienkasse.de).